

AREON CAR/REFILL SILVER



## SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

(REACH reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 - Nr. 2020/878)

### 1 SKIRSNIS. MEDŽIAGOS ARBA MIŠINIO IR BENDROVĖS ARBA ĮMONĖS IDENTIFIKAVIMAS

#### 1.1. Produkto identifikatorius

Produkto pavadinimas : AREON CAR/REFILL SILVER

#### 1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Oro gaiviklis

#### 1.3. Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys

Gamintojo registruotas pavadinimas : BALEV CORPORATION EOOD

Adresas : 260, BLVD VLADISLAV VARNENCHIK.9000.VARNA.BULGARIA.

Telefonas : +35929502000. Faks : +35929502002

office@areon.com

www.areon.com

#### 1.4. Pagalbos telefono numeris : 112.

Bendrovė/organizacija: NA.

### 2 SKIRSNIS. GALIMI PAVOJAI

#### 2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 su pakeitimais.

Odos dirginimas, 2 kategorija (Skin Irrit. 2, H315).

Akių sudirginimas, 2 kategorija (Eye Irrit. 2, H319).

Odos jautrinimą, 1 kategorija (Skin Sens. 1, H317).

Pavojinga vandens aplinkai - Lėtinis pavojus, 2 kategorija (Aquatic Chronic 2, H411).

Šis mišinys nekelia fizinio pavojaus. Žr. šioje svetainėje pateiktas rekomendacijas dėl kitų produktų.

#### 2.2. Ženklinimo elementai

Pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 su pakeitimais.

Pavojaus piktogramos :



GHS09



GHS07

Signalinis žodis :

ATSARGIAI

Produkto identifikatoriai :

|              |                                             |
|--------------|---------------------------------------------|
| EC 250-954-9 | 4-TERT-BUTYLCYCLOHEXYL ACETATE              |
| EC 201-134-4 | LINALOOL                                    |
| EC 204-116-4 | LINALYL ACETATE                             |
| EC 207-431-5 | EUCALYPTOL                                  |
| EC 204-846-3 | ALPHA-ISO-METHYLIONONE                      |
| EC 227-813-5 | (R)-P-MENTHA-1,8-DIENE                      |
| EC 202-589-1 | EUGENOL                                     |
| EC 243-384-7 | CEDROL METHYL ETHER                         |
| EC 201-746-1 | BETA-CARYOPHYLLENE                          |
| EC 201-291-9 | ALPHA-PINENE                                |
| EC 274-892-7 | 2,2,6-TRIMETHYL-A-PROPYLCYCLOHEXANEPROPANOL |
| 605-019-00-3 | CITRALIS                                    |
| EC 203-377-1 | GERANIOL                                    |
| EC 203-339-4 | GERANYL FORMATE                             |
| EC 203-378-7 | NEROL                                       |
| EC 204-872-5 | BETA-PINENE                                 |
| EC 268-264-1 | 2,4-DIMETHYL-3-CYCLOHEXEN-1-CARBOXALDEHYDE  |
| EC 246-669-4 | CIS-3-HEXENYL BENZOATE                      |

## AREON CAR/REFILL SILVER

EC 236-719-3 DELTA-3-CARENE  
EC 203-765-0 2-METHYLUNDECANAL

Pavojoingumo frazės :

H315 Dirgina odą.  
H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.  
H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.  
H411 Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Atsargumo frazės - Bendrosios :

P101 Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.  
P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

Atsargumo frazės - Atoveikis :

P302 + P352 IF ON SKIN: Wash with plenty of soap and water

Atsargumo frazės - Šalinimas :

P501 Dispose of contents/containers according to national regulation.

### 2.3. Kiti pavojai

Mišinyje nėra 'Itin pavojingų medžiagų' (SVHC)  $\geq 0,1$  %, kurias paskelbė Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA) pagal REACH 57-ą straipsnį: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

mišinys neatitinka kriterijų, taikomų PBT arba vPvB mišiniams pagal REACH (EB) reglamento Nr. 1907/2006 XIII priedą.

Mišinyje nėra  $\geq 0,1$  % medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių, atitinkančių Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2017/2100 arba Komisijos reglamente (EU) 2018/605 išdėstytus kriterijus.

## 3 SKIRSNIS. SUDĖTIS ARBA INFORMACIJA APIE SUDEDAMĄSIAS DALIS

### 3.2. Mišiniai

#### Sudėtis :

| Identifikacija                                                                                 | Klasifikavimas (EB) 1272/2008                                                                                                                                                        | Pastaba | %                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------------------|
| CAS: 18479-58-8<br>EC: 242-362-4<br><br>DIHYDROMYRCENOL                                        | GHS07<br>Wng<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319                                                                                                                            |         | 10 $\leq$ x % < 25  |
| CAS: 319002-92-1<br>EC: 437-530-0<br><br>PROPYL<br>(2S)-2-(1,1-DIMETHYLPROPOXY)-PROPAN<br>OATE | Aquatic Chronic 3, H412                                                                                                                                                              |         | 10 $\leq$ x % < 25  |
| CAS: 32210-23-4<br>EC: 250-954-9<br><br>4-TERT-BUTYLCYCLOHEXYL ACETATE                         | GHS07<br>Wng<br>Skin Sens. 1B, H317                                                                                                                                                  |         | 10 $\leq$ x % < 25  |
| CAS: 78-70-6<br>EC: 201-134-4<br><br>LINALOOL                                                  | GHS07<br>Wng<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1B, H317<br>Eye Irrit. 2, H319                                                                                                     |         | 10 $\leq$ x % < 25  |
| CAS: 34590-94-8<br>EC: 252-104-2<br><br>DIPROPYLENE GLYCOL MONOMETHYL<br>ETHER                 |                                                                                                                                                                                      | [1]     | 10 $\leq$ x % < 25  |
| CAS: 115-95-7<br>EC: 204-116-4<br><br>LINALYL ACETATE                                          | GHS07<br>Wng<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1B, H317<br>Eye Irrit. 2, H319                                                                                                     |         | 2.5 $\leq$ x % < 10 |
| CAS: 76-22-2<br>EC: 200-945-0<br><br>1,7,7-TRIMETHYLBICYCLO[2.2.1]HEPTAN-2<br>-ONE             | GHS02, GHS05, GHS07, GHS08, GHS09<br>Dgr<br>228<br>Acute Tox. 4, H302<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>Acute Tox. 4, H332<br>STOT SE 2, H371<br>Aquatic Chronic 2, H411 | [1]     | 1 $\leq$ x % < 2.5  |

## AREON CAR/REFILL SILVER

|                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                      |     |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------|
| CAS: 64742-47-8<br>EC: 265-149-8<br><br>DISTILLATES, PETROLIUM,<br>HYDROTREATED LIGHT                           | GHS08<br>Dgr<br>Asp. Tox. 1, H304                                                                                                                                                                                                    |     | 1 ≤ x % < 2.5 |
| CAS: 470-82-6<br>EC: 207-431-5<br><br>EUCALYPTOL                                                                | GHS02, GHS07<br>Wng<br>Flam. Liq. 3, H226<br>Skin Sens. 1B, H317<br>Eye Irrit. 2, H319                                                                                                                                               |     | 1 ≤ x % < 2.5 |
| CAS: 127-51-5<br>EC: 204-846-3<br><br>ALPHA-ISO-METHYLIONONE                                                    | GHS07, GHS09<br>Wng<br>Skin Sens. 1B, H317<br>Aquatic Chronic 2, H411                                                                                                                                                                |     | 1 ≤ x % < 2.5 |
| CAS: 5989-27-5<br>EC: 227-813-5<br><br>(R)-P-MENTHA-1,8-DIENE                                                   | GHS07, GHS09, GHS08<br>Dgr<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Acute 1, H400<br>M Acute = 1<br>Aquatic Chronic 1, H410<br>M Chronic = 1                                                     | [1] | 0 ≤ x % < 1   |
| CAS: 97-53-0<br>EC: 202-589-1<br><br>EUGENOL                                                                    | GHS07<br>Wng<br>Skin Sens. 1B, H317<br>Eye Irrit. 2, H319                                                                                                                                                                            |     | 0 ≤ x % < 1   |
| CAS: 19870-74-7<br>EC: 243-384-7<br><br>CEDROL METHYL ETHER                                                     | GHS07, GHS09<br>Wng<br>Skin Sens. 1B, H317<br>Aquatic Acute 1, H400<br>M Acute = 1<br>Aquatic Chronic 1, H410<br>M Chronic = 1                                                                                                       |     | 0 ≤ x % < 1   |
| CAS: 87-44-5<br>EC: 201-746-1<br><br>BETA-CARYOPHYLLENE                                                         | GHS07, GHS08<br>Dgr<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Skin Sens. 1B, H317                                                                                                                                                                      |     | 0 ≤ x % < 1   |
| CAS: 80-56-8<br>EC: 201-291-9<br><br>ALPHA-PINENE                                                               | GHS02, GHS07, GHS08, GHS09<br>Dgr<br>Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H302<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1B, H317<br>Aquatic Acute 1, H400<br>M Acute = 1<br>Aquatic Chronic 1, H410<br>M Chronic = 1 | [1] | 0 ≤ x % < 1   |
| CAS: 104864-90-6<br>EC: 435-750-1<br><br>4-PENTEN-1-OL,<br>2-METHYL-4-(2,2,3-TRIMETHYL-3-CYCLOP<br>ENTEN-1-YL)- | GHS05, GHS09<br>Dgr<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Acute 1, H400<br>M Acute = 1<br>Aquatic Chronic 1, H410<br>M Chronic = 1                                                                                   |     | 0 ≤ x % < 1   |
| CAS: 70788-30-6<br>EC: 274-892-7<br><br>2,2,6-TRIMETHYL-A-PROPYLCYCLOHEXA<br>NEPROPANOL                         | GHS07, GHS09<br>Wng<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1B, H317<br>Aquatic Chronic 2, H411                                                                                                                                         |     | 0 ≤ x % < 1   |
| INDEX: 605-019-00-3<br>CAS: 5392-40-5<br>EC: 226-394-6<br><br>CITRALIS                                          | GHS07<br>Wng<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1, H317                                                                                                                                                                            | [1] | 0 ≤ x % < 1   |

## AREON CAR/REFILL SILVER

|                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                |     |             |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------|
| CAS: 106-24-1<br>EC: 203-377-1<br><br>GERANIOL                                         | GHS05, GHS07<br>Dgr<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1, H317<br>Eye Dam. 1, H318                                                                                                                           |     | 0 ≤ x % < 1 |
| CAS: 105-86-2<br>EC: 203-339-4<br><br>GERANYL FORMATE                                  | GHS07, GHS09<br>Wng<br>Skin Sens. 1B, H317<br>Aquatic Chronic 2, H411<br>Aquatic Acute 1, H400<br>M Acute = 1                                                                                                  |     | 0 ≤ x % < 1 |
| CAS: 106-25-2<br>EC: 203-378-7<br><br>NEROL                                            | GHS07<br>Wng<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1B, H317<br>Eye Irrit. 2, H319                                                                                                                               |     | 0 ≤ x % < 1 |
| CAS: 127-91-3<br>EC: 204-872-5<br><br>BETA-PINENE                                      | GHS02, GHS07, GHS08, GHS09<br>Dgr<br>Flam. Liq. 3, H226<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1B, H317<br>Aquatic Acute 1, H400<br>M Acute = 1<br>Aquatic Chronic 1, H410<br>M Chronic = 1 | [1] | 0 ≤ x % < 1 |
| CAS: 68039-49-6<br>EC: 268-264-1<br><br>2,4-DIMETHYL-3-CYCLOHEXEN-1-CARBO<br>XALDEHYDE | GHS07, GHS09<br>Wng<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1B, H317<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Aquatic Chronic 2, H411                                                                                             |     | 0 ≤ x % < 1 |
| CAS: 25152-85-6<br>EC: 246-669-4<br><br>CIS-3-HEXENYL BENZOATE                         | GHS07, GHS09<br>Wng<br>Skin Sens. 1B, H317<br>Aquatic Chronic 2, H411                                                                                                                                          |     | 0 ≤ x % < 1 |
| CAS: 13466-78-9<br>EC: 236-719-3<br><br>DELTA-3-CARENE                                 | GHS02, GHS07, GHS08, GHS09<br>Dgr<br>Flam. Liq. 3, H226<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1, H317<br>Acute Tox. 4, H332<br>Aquatic Chronic 2, H411                                     | [1] | 0 ≤ x % < 1 |
| CAS: 110-41-8<br>EC: 203-765-0<br><br>2-METHYLUDECANAL                                 | GHS07, GHS09<br>Wng<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1B, H317<br>Aquatic Acute 1, H400<br>M Acute = 1<br>Aquatic Chronic 1, H410<br>M Chronic = 1                                                          |     | 0 ≤ x % < 1 |
| CAS: 99-85-4<br>EC: 202-794-6<br><br>P-MENTHA-1,4-DIENE                                | GHS02, GHS08, GHS09<br>Dgr<br>Flam. Liq. 3, H226<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Repr. 2, H361<br>Aquatic Chronic 2, H411                                                                                              | [2] | 0 ≤ x % < 1 |

## Konkrečios leidžiamosios koncentracijos:

| Identifikacija                                                         | Konkrečios leidžiamosios koncentracijos | ATE                           |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|
| CAS: 18479-58-8<br>EC: 242-362-4<br><br>DIHYDROMYRCENOL                |                                         | prarijus: ATE = 3600 mg/kg KM |
| CAS: 32210-23-4<br>EC: 250-954-9<br><br>4-TERT-BUTYLCYCLOHEXYL ACETATE |                                         | prarijus: ATE = 3370 mg/kg KM |

## AREON CAR/REFILL SILVER

|                                                                                     |                                |                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| CAS: 78-70-6<br>EC: 201-134-4<br><br>LINALOOL                                       |                                | prarijus: ATE = 2790 mg/kg KM                                                |
| CAS: 76-22-2<br>EC: 200-945-0<br><br>1,7,7-TRIMETHYLBICYCLO[2.2.1]HEPTAN-2-ONE      | STOT SE 2 (Inh) : H371 C>= 10% | prarijus: ATE = 1500 mg/kg KM                                                |
| CAS: 470-82-6<br>EC: 207-431-5<br><br>EUCALYPTOL                                    |                                | prarijus: ATE = 2480 mg/kg KM                                                |
| CAS: 106-24-1<br>EC: 203-377-1<br><br>GERANIOL                                      |                                | prarijus: ATE = 3600 mg/kg KM                                                |
| CAS: 106-25-2<br>EC: 203-378-7<br><br>NEROL                                         |                                | prarijus: ATE = 4500 mg/kg KM                                                |
| CAS: 68039-49-6<br>EC: 268-264-1<br><br>2,4-DIMETHYL-3-CYCLOHEXEN-1-CARBOXYALDEHYDE |                                | prarijus: ATE = 3900 mg/kg KM                                                |
| CAS: 13466-78-9<br>EC: 236-719-3<br><br>DELTA-3-CARENE                              |                                | įkvėpus: ATE = 1.5 mg/l 4h (rūkas, dulksna)<br>prarijus: ATE = 4800 mg/kg KM |
| CAS: 99-85-4<br>EC: 202-794-6<br><br>P-MENTHA-1,4-DIENE                             |                                | prarijus: ATE = 3650 mg/kg KM                                                |

**Informacija apie sudedamąsias dalis :**

(Pilnas tekstas H-frazių: žr. 16 skyrių)

- [1] Medžiaga, kuriai taikomos ribinės poveikio darbo vietoje ribos.
- [2] Kancerogeninė, mutageninė arba toksiška reprodukcijai medžiaga (CMR).

**4 SKIRSNIS. PIRMOSIOS PAGALBOS PRIEMONĖS**

Kai kyla abejonų ar simptomai neišnyksta, visuomet kviesti gydytoją.

NIEKADA nieko neduoti į burną nesąmoningam asmeniui.

**4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas****Blyksnio ar sąlyčio su akimis atveju :**

Gausiai plauti šiltu, švari vandeniu 15 minučių pakėlus vokus.

Jei atsiranda skausmas, paraudimas ar regėjimo sutrikimas, pasikonsultuoti su oftalmologu.

**Blyksnio ar sąlyčio su oda atveju :**

Nusivilkinti suteptus drabužius ir kruopščiai nuplauti odą vandeniu ir muilu ar žinomu plovikliu.

Apžiūrėti, ar nėra produkto likučių tarp odos ir aprangos, laikrodžių, batų ir pan.

Kilus alerginei reakcijai, kreiptis į gydytojus.

Kai sutepta vieta yra didelė ir/ar jei atsiranda odos pakenkimai, būtina pasikonsultuoti su gydytoju ar nusiųsti pacientą į gydymo įstaigą.

**Prarijus :**

Nieko neduoti į burną.

Prarijus nedidelį kiekį (ne daugiau kaip gurkšnį) išskalauti burną vandeniu ir pasikonsultuoti su gydytoju.

Paveiktą asmeninį laikyti ramiai. Nesukelti vėmimo.

Nedelsiant kreiptis į gydytojus ir parodyti šią etiketę.

Netychia prarijus, kreiptis į gydytojus ir sužinoti, ar reikės stebėjimo ir priežiūros ligoninėje. Parodyti etiketę.

**4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)**

Duomenų nėra

**4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą**

Duomenų nėra

## 5 SKIRSNIS. PRIEŠGAISRINĖS PRIEMONĖS

Nedegi.

### 5.1. Gesinimo priemonės

#### Tinkamos gesinimo priemonės

Kilus gaisrui naudoti :

- purškiamą vandenį arba vandens rūką
- putas
- daugiavarkius ABC miltelius
- BC miltelius
- anglies dioksidą (CO<sub>2</sub>)

#### Netinkamos gesinimo priemonės

Kilus gaisrui nenaudoti :

- vandens srovę

### 5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Gaisro metu dažnai susiformuoja tankūs juodi dūmai. Skilimo produktų poveikis gali būti pavojingas sveikatai.

Neįkvėpti dūmų.

Kilus gaisrui gali susidaryti šios medžiagos :

- anglies monoksidas (CO)
- anglies dioksidą (CO<sub>2</sub>)

### 5.3. Patarimai gaisrininkams

Duomenų nėra

## 6 SKIRSNIS. AVARIJŲ LIKVIDAVIMO PRIEMONĖS

### 6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Imtis saugumo priemonių, išvardintų 7 ir 8 skyriuose.

#### Ne gaisrininkams

Vengti bet kokio susilietimo su oda ir akimis.

#### Gaisrininkams

Gaisrininkai turi naudotis tinkamomis asmens saugos priemonėmis (žr. 8 skyrių).

### 6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Išsiliejusį preparatą surinkti ir susemti nedegių absorbuojančių medžiagų (smėlio, žemės, vermikulito, diatomitinės žemės) pagalba į atliekomis skirtus indus.

Pasirūpinti, kad medžiagos nepatektų į kanalizaciją ar vandens telkinius.

### 6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Geriau valyti valikliu, vengti tirpiklių.

### 6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Duomenų nėra

## 7 SKIRSNIS. TVARKYMAS IR SANDĖLIAVIMAS

Sandėliavimo patalpoms keliami reikalavimai taikomi visoms patalpoms, kuriose dirbama su mišiniu.

Dirbti su šiuo mišiniu jokiais aplinkybėmis neleidžiama asmenims, patyrusiems odos jautrinimą.

### 7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Po darbo būtinai plauti rankas.

Nusivilkti užterštą aprangą, prieš vėl ją naudojant - išskalbti.

Užtikrinti pakankamą ventiliaciją, ypač uždaroje patalpoje.

#### Priešgaisrinė apsauga :

Naudoti gerai vėdinamose vietose.

Neleisti įeiti pašaliniais asmenimis.

#### Rekomenduojama įranga ir priemonės :

Apie asmens saugą žr. 8 skyrių.

Laikytis etiketėje nurodytų atsargumo priemonių ir darbo saugos reikalavimų.

Saugotis mišinio patekimo ant odos ir į akis.

Atidarytos pakuotės turi būti laikomos sandariai uždarytos ir vertikaliajoje padėtyje.

## AREON CAR/REFILL SILVER

**Draudžiama įranga ir priemonės :**

Mišinio naudojimo vietoje draudžiama rūkyti, valgyti ir gerti.

**7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**

Duomenų nėra

**Sandėliavimas**

Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

Pakuotę laikyti sandariai uždarytą sausoje gerai vėdinamoje vietoje.

Grindys turi būti nepralaidžios ir tokios formos, kad atsitiktinio išsiliejimo atveju skystis negalėtų pasklisti už šios vietos ribų.

Laikymo ir naudojimo temperatūra nuo +5 C iki +25 C

**Pakuotės**

Visada laikyti gamintojo numatytoje pakuotėje.

**7.3. Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)**

Duomenų nėra

**8 SKIRSNIS. POVEIKIO KONTROLĖ/ASMENS APSAUGA****8.1. Kontrolės parametrai****Profesinio poveikio ribos:**

- Europos Sąjunga (2022/431, 2019/1831, 2017/2398, 2017/164, 2009/161, 2006/15/CE, 2000/39/CE, 98/24/CE) :

| CAS        | VME-mg/m <sup>3</sup> : | VME-ppm : | VLE-mg/m <sup>3</sup> : | VLE-ppm : | Pastabos : |
|------------|-------------------------|-----------|-------------------------|-----------|------------|
| 34590-94-8 | 308                     | 50        | -                       | -         | Peau       |

- ACGIH TLV (Amerikos higienos pramoninė vyriausybė konferencija, Slenkstinės ribinės vertės, 2010) :

| CAS        | TWA :       | STEL :  | Viršutinė riba : | Apibrėžimas : | Kriterijai : |
|------------|-------------|---------|------------------|---------------|--------------|
| 34590-94-8 | 100 ppm     | 150 ppm |                  | Skin          |              |
| 76-22-2    | 2 ppm       | 3 ppm   |                  | A4            |              |
| 80-56-8    | 20 ppm      |         |                  | SEN; A4       |              |
| 5392-40-5  | 5 (IFV) ppm |         |                  | Skūn; SEN; A4 |              |
| 127-91-3   | 20 ppm      |         |                  | SEN; A4       |              |
| 13466-78-9 | 20 ppm      |         |                  | SEN; A4       |              |

- Vokietija - AGW (BAuA - TRGS 900, 02/2022) :

| CAS        | VME : | VME :                           | Perteklius | Pastabos |
|------------|-------|---------------------------------|------------|----------|
| 34590-94-8 |       | 50 ppm<br>310 mg/m <sup>3</sup> |            | 1(I)     |
| 5989-27-5  |       | 5 ppm<br>28 mg/m <sup>3</sup>   |            | 4(II)    |

- Prancūzija (INRS - Outils 65 / 2021-1849, 2021-1763, decree of 09/12/2021) :

| CAS        | VME-ppm : | VME-mg/m <sup>3</sup> : | VLE-ppm : | VLE-mg/m <sup>3</sup> : | Pastabos : | TMP Nr. : |
|------------|-----------|-------------------------|-----------|-------------------------|------------|-----------|
| 34590-94-8 | 50        | 308                     | -         | -                       | *          | 84        |
| 76-22-2    | 2         | 12                      | -         | -                       | -          | -         |

- Lietuva (HN 23 :2001) :

| CAS        | TWA :                           | STEL :                          | Viršutinė riba : | Apibrėžimas : | Kriterijai : |
|------------|---------------------------------|---------------------------------|------------------|---------------|--------------|
| 34590-94-8 | 50 ppm<br>300 mg/m <sup>3</sup> | 75 ppm<br>450 mg/m <sup>3</sup> |                  | O             |              |
| 76-22-2    | 3 mg/m <sup>3</sup>             |                                 |                  |               |              |
| 80-56-8    | 25 ppm<br>150 mg/m <sup>3</sup> | 50 ppm<br>300 mg/m <sup>3</sup> |                  | 5)            |              |
| 127-91-3   | 25 ppm<br>150 mg/m <sup>3</sup> | 50 ppm<br>300 mg/m <sup>3</sup> |                  | 5)            |              |
| 13466-78-9 | 25 ppm<br>150 mg/m <sup>3</sup> | 50 ppm<br>300 mg/m <sup>3</sup> |                  | J1)           |              |

**8.2. Poveikio kontrolės priemonės****Asmens apsaugos priemonės, pvz., asmens apsaugos įranga**

Naudoti asmens apsaugos įrangą, kuri yra švari ir buvo tinkamai prižiūrima.

Asmens apsaugos įrangą laikyti švarioje vietoje, atokiai nuo darbo zonos.

Niekada nevalgyti, negerti ir nerūkyti naudojant. Nusivilkti užterštą aprangą, prieš vėl ją naudojant - išskalbti. Užtikrinti pakankamą ventiliaciją, ypač uždaroje patalpose.

## AREON CAR/REFILL SILVER

**- Akių / veido apsauga**

Vengti patekimo į akis.

Naudoti akių apsaugos priemonės apsaugančias nuo skysčio pliūpsnių

Prieš darbą reikia užsidėti apsauginius akinius su apsauginiais kraštais pagal standartą EN 166.

Kilus dideliame pavojui, apsaugoti veidą veido skydeliu.

Įprastiniai akiniai nelaikomi apsauga.

Jei darbo metu galimas dirginančių garų poveikis, kontaktinius lęšius nešiojantiems asmenims rekomenduojama naudoti oftalmologinius akinius.

Įstaigose, kurioje reguliariai dirbama su šiuo produktu, reikalingi avariniai dušai.

**- Rankų apsauga**

Naudoti tinkamas apsaugines pirštines, atsparias cheminėms medžiagoms pagal standartą EN ISO 374-1.

Pirštines reikia rinktis atsižvelgiant į naudojimo būdą ir darbo trukmę darbo stotyje.

Apsaugines pirštines reikia rinktis atsižvelgiant į jų tinkamumą konkrečioje darbo stotyje: kitus cheminius produktus, su kuriais galima susidurti, reikiamas fizinės apsaugos priemonės (apsauga nuo įpjovimo, pradūrimo, karščio), reikiamą veiksmų laisvės lygį.

Rekomenduojamų pirštinių tipai :

- Nitrilo guma (butadieno-akrilonitrilo kopolimero kaučiukas (NBR))

**- Kūno apsauga**

Saugotis patekimo ant odos.

Dėvėti tinkamus apsauginius drabužius.

Tinkamas apsauginių drabužių tipas :

Didelio išteklėjimo atveju vilkėti skysčiams nepralaidžią apsauginę aprangą nuo cheminių pavojų (3 tipo) pagal EN 14605/A1, kad būtų išvengta sąlyčio su oda.

Kilus taškymosi pavojui, vilkėti apsauginę aprangą nuo cheminių pavojų (6 tipo) pagal EN 13034/A1, kad būtų išvengta sąlyčio su oda.

Darbuotojų vilkima darbinė apranga turi būti reguliariai skalbiama.

Po sąlyčio su produktu reikia plauti visas užterštas kūno dalis.

**9 SKIRSNIS. FIZINĖS IR CHEMINĖS SAVYBĖS****9.1. Informacija apie pagrindines fizikines ir chemines savybes****Fizinė būsena**

Būsena : skystis

**Spalva**

Nenurodyta

**Kvapap**

Kvapo slenkstis : nenustatytas.

**Lydimosi temperatūra**

Lydimosi taškas/lydimosi diapazonas : nenurodytas.

**Užšalimo temperatūra**

Užšalimo temperatūra / užšalimo diapazonas : nenustatytas.

**Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas**

Virimo taškas/virimo intervalas : nenurodytas

**Degumas**

Degumas (kietas kūnas, dujos) : nenustatytas.

**Viršutinė ir apatinė sprogumo ribos**

Sprogumas, žemutinė sprogumo riba (%) : nenustatytas.

Sprogumas, viršutinė sprogumo riba (%) : nenustatytas.

**Pliūpsnio temperatūra**

Pliūpsnio temperatūra : 75.00 °C.

**Savaiminio užsidegimo temperatūra**

Savaiminio užsiliepsnojimo temperatūra : nenurodyta.

**Skilimo temperatūra**

Skilimo taškas/skilimo diapazonas : nenurodytas.

**pH**

pH : netaikomas

PH (vadininis tirpalas): nenustatytas.

**Kinematinė klampa**

Klampumas : nenustatytas.

## AREON CAR/REFILL SILVER

**Tirpumas**

|                       |               |
|-----------------------|---------------|
| Tirpumas vandenyje :  | Netirpus.     |
| Tirpumas riebaluose : | nenustatytas. |

**Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis / vanduo (logaritminė vertė)**

|                                                  |               |
|--------------------------------------------------|---------------|
| Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/vanduo : | nenustatytas. |
|--------------------------------------------------|---------------|

**Garų slėgis**

|                      |                            |
|----------------------|----------------------------|
| Garų slėgis (50°C) : | Žemiau 110 kPa (1.10 bar). |
|----------------------|----------------------------|

**Tankis ir (arba) santykinis tankis**

|          |     |
|----------|-----|
| Tankis : | < 1 |
|----------|-----|

**Santykinis garų tankis**

|               |               |
|---------------|---------------|
| Garų tankis : | nenustatytas. |
|---------------|---------------|

**9.2. Kita informacija**

Duomenų nėra

**9.2.1. Informacija apie fizinių pavojų klases**

Duomenų nėra

**9.2.2. Kitos saugos charakteristikos**

Duomenų nėra

**10 SKIRSNIS. STABILUMAS IR REAKTINGUMAS****10.1. Reaktyvumas**

Duomenų nėra

**10.2. Cheminis stabilumas**

Šis mišinys yra stabilus rekomenduojamomis krovo ir sandėliavimo sąlygomis, nurodytomis 7 skyriuje.

**10.3. Pavojingų reakcijų galimybė**

Veikiant aukštai temperatūrai, mišinys gali išskirti pavojingų skilimo produktų, pvz., anglies monoksido ir dioksido, dūmų ir azoto oksido.

**10.4. Vengtinės sąlygos**

Duomenų nėra

**10.5. Nesuderinamos medžiagos**

Duomenų nėra

**10.6. Pavojingi skilimo produktai**

Dėl šiluminio skilimo gali išsiskirti / susidaryti :

- anglies monoksidas (CO)
- anglies dioksidas (CO<sub>2</sub>)

**11 SKIRSNIS. TOKSIKOLOGINĖ INFORMACIJA****11.1. Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008**

Gali lemti negrįžtamąją odos žalą; t. y. odos uždegimą arba eritemos ir šašo arba edemos atsiradimą po iki keturių valandų trukmės poveikio.

Gali turėti grįžtamųjų padarinių akims, pvz., sukelti akių dirginimą, kuris visiškai atitaisomas stebėjimo pabaigoje, praėjus 21 dienai.

Purslai gali dirginti akis ir sukelti grįžtamąsias pažeidimus.

Patekus ant odos gali sukelti alerginę reakciją.

**11.1.1. Medžiagos****Ūmus toksiškumas :**

P-MENTHA-1,4-DIENE (CAS: 99-85-4)

Patekimas prarijus : DL50 = 3650 mg/kg kūno svoris/dieną

DELTA-3-CARENE (CAS: 13466-78-9)

Patekimas prarijus : DL50 = 4800 mg/kg kūno svoris/dieną

Patekimas įkvėpus (dulkės / rūkas) : CL50 = 1.5 mg/l  
Poveikio trukmė : 4 h

2,4-DIMETHYL-3-CYCLOHEXEN-1-CARBOXALDEHYDE (CAS: 68039-49-6)

Patekimas prarijus : DL50 = 3900 mg/kg kūno svoris/dieną

NEROL (CAS: 106-25-2)

## AREON CAR/REFILL SILVER

Patekimas prarijus : DL50 = 4500 mg/kg kūno svoris/dieną

GERANIOL (CAS: 106-24-1)

Patekimas prarijus : DL50 = 3600 mg/kg kūno svoris/dieną

EUCALYPTOL (CAS: 470-82-6)

Patekimas prarijus : DL50 = 2480 mg/kg kūno svoris/dieną

1,7,7-TRIMETHYLBICYCLO[2.2.1]HEPTAN-2-ONE (CAS: 76-22-2)

Patekimas prarijus : DL50 = 1500 mg/kg kūno svoris/dieną

LINALOOL (CAS: 78-70-6)

Patekimas prarijus : DL50 = 2790 mg/kg kūno svoris/dieną

4-TERT-BUTYLCYCLOHEXYL ACETATE (CAS: 32210-23-4)

Patekimas prarijus : DL50 = 3370 mg/kg kūno svoris/dieną

DIHYDROMYRCENOL (CAS: 18479-58-8)

Patekimas prarijus : DL50 = 3600 mg/kg kūno svoris/dieną

**11.1.2. Mišinys**

Toksikologinių duomenų apie šį mišinį nėra.

**11.2. Informacija apie kitus pavojus****IARC (Tarptautinės vėžio tyrimų agentūros) monografija (-os) :**

CAS 97-53-0 : IARC Grupė 3 : Agentas nėra klasifikuojami pagal kancerogeniškumą žmonėms.

CAS 5989-27-5 : IARC Grupė 3 : Agentas nėra klasifikuojami pagal kancerogeniškumą žmonėms.

**12 SKIRSNIS. EKOLOGINĖ INFORMACIJA**

Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Neleisti produktui patekti į kanalizaciją ar vandens telkinius.

**12.1. Toksiškumas****12.1.2. Mišiniai**

Duomenų apie šio mišinio toksiškumą vandens aplinkai nėra.

**12.2. Patvarumas ir skaidumas**

Duomenų nėra

**12.3. Bioakumuliacijos potencialas**

Duomenų nėra

**12.4. Judumas dirvožemyje**

Duomenų nėra

**12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**

Duomenų nėra

**12.6. Endokrininės sistemos ardamosios savybės**

Duomenų nėra

**12.7. Kitas nepageidaujamas poveikis**

Duomenų nėra

**13 SKIRSNIS. ATLIEKŲ TVARKYMAS**

Tinkamą mišinio ir (arba) jo talpyklos atliekų utilizavimą reikia nustatyti pagal Direktyvą 2008/98/EB.

**13.1. Atliekų tvarkymo metodai**

Neišleisti į kanalizaciją ar vandens telkinius.

**Atliekos :**

Atliekų tvarkymas atliekamas nekeliant pavojaus žmonių sveikatai, nekenkiant aplinkai ir ypač be rizikos vandeniui, orui, dirvožemiui, augalams arba gyvūnams.

Perdirbti ar šalinti atliekas pagal galiojančius įstatymus per oficialų atliekų surinkėją ar įmonę.

Neteršti atliekomis dirvožemio ar vandens, nemesti atliekų į aplinką.

## AREON CAR/REFILL SILVER

## Užterštos pakuotės :

Visiškai ištuštinti pakuotę. Išsaugoti etiketę ant pakuotės.  
Atiduoti įgaliotam atliekų tvarkytojui.

## 14 SKIRSNIS. INFORMACIJA APIE VEŽIMĄ

Vežti produktą sutinkamai su vežimo keliais ADR, geležinkeliu RID, jūra IMDG ir oro transportu ICAO/IATA dokumentų sąlygomis (ADR 2023 - IMDG 2020 [40-20] - ICAO/IATA 2023 [64]).

## 14.1. JT numeris ar ID numeris

3082

## 14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas

UN3082=ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.  
(r)-p-mentha-1,8-diene

## 14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s)

- Klasifikavimas :  
9

## 14.4. Pakuotės grupė

III

## 14.5. Pavojus aplinkai

- Aplinkai pavojinga medžiaga :



## 14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

N/A

N/A

N/A

| ADR/RID | Klasė | Kodas | Grupė | Etiketė | Aprašymas | LQ  | Sąlygos            | EQ | Kat. | Tunelis |
|---------|-------|-------|-------|---------|-----------|-----|--------------------|----|------|---------|
|         | 9     | M6    | III   | 9       | 90        | 5 L | 274 335 375<br>601 | E1 | 3    | -       |

Netaikomi šie reikalavimai, jeigu Q ≤ 5 l / 5 kg (ADR 3.3.1 - DS 375)

| IMDG | Klasė | 2 <sup>o</sup> Etiketė | Pak.gr. | LQ  | EMS      | Sąlygos.    | EQ | Stowage<br>Handling | Segregation |
|------|-------|------------------------|---------|-----|----------|-------------|----|---------------------|-------------|
|      | 9     | -                      | III     | 5 L | F-A, S-F | 274 335 969 | E1 | Category A          | -           |

Netaikomi šie reikalavimai, jeigu Q ≤ 5 l / 5 kg (IMDG 3.3.1 - 2.10.2.7)

| IATA | Klasė | 2 Etiketė | Grupė | Keleivinis | Keleivinis | Cargo | Cargo | pastaba               | EQ |
|------|-------|-----------|-------|------------|------------|-------|-------|-----------------------|----|
|      | 9     | -         | III   | 964        | 450 L      | 964   | 450 L | A97 A158<br>A197 A215 | E1 |
|      | 9     | -         | III   | Y964       | 30 kg G    | -     | -     | A97 A158<br>A197 A215 | E1 |

Netaikomi šie reikalavimai, jeigu Q ≤ 5 l / 5 kg (IATA 4.4.4 - DS A197)

Jei kiekiai yra riboti, žr. OACI/IATA 2.7 dalį, ADR 3.4 skyrių ir IMDG.

kiekiams taikoma išimtis, žr. OACI/IATA 2.6 dalį, ADR 3.5 skyrių ir IMDG.

Jūros teršalas (IMDG 3.1.2.9):((r)-p-mentha-1,8-diene)

## 14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

Duomenų nėra

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

## 15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

## Su klasifikacija ir etiketėmis susijusi informacija, pateikta 2ame skyriuje:

Buvo atsižvelgta į šiuos teisės aktus:

- EB reglamentas Nr. 1272/2008, pakeistas ES reglamentu Nr. 2022/692. (ATP 18)

## Su pakuote susijusi informacija:

Mišinys yra pakuotėje, kuri neviršija 125 ml.

## Suderinti ribojimai pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 VIII antraštinę dalį REACH:

Mišinio sudėtyje nėra ribojamų medžiagų pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XVII priedą (REACH):  
<https://echa.europa.eu/substances-restricted-under-reach>.

**AREON CAR/REFILL SILVER**

**Sprogstamųjų medžiagų pirmtakai:**

Mišinyje nėra jokios medžiagos, kuriai taikomas Reglamentas (ES) 2019/1148 dėl sprogstamųjų medžiagų pirmtakų (prekursorių) pateikimo į rinką ir naudojimo.

**Ypatingos nuorodos :**

Duomenų nėra

**15.2. Cheminės saugos vertinimas**

Duomenų nėra

**16 SKIRSNIS. KITA INFORMACIJA**

Nežinodami naudotojo darbo sąlygų, šiame saugos duomenų lape pateikėme informaciją, kurią parengėme remdamiesi mūsų dabartinėmis žiniomis ir nacionaliniais bei bendrijos įstatymais.

Mišinio negalima naudoti kitaip nei nurodyta 1 skyriuje prieš tai negavus rašytinių darbo nurodymų.

Visais atvejais naudotojas yra atsakingas už tai, kad būtų laikomasi teisinių reikalavimų ir vietos įstatymų.

Šiame saugos duomenų lape pateiktą informaciją reikia laikyti su mišiniu susijusių saugos reikalavimų aprašu, o ne jo savybių garantija.

**3 skirsnyje paminėtų frazių redakcija (-os) :**

|      |                                                                    |
|------|--------------------------------------------------------------------|
| H226 | Degūs skystis ir garai.                                            |
| H228 | Degi kietoji medžiaga.                                             |
| H302 | Kenksminga prarijus.                                               |
| H304 | Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.         |
| H315 | Dirgina odą.                                                       |
| H317 | Gali sukelti alerginę odos reakciją.                               |
| H318 | Smarkiai pažeidžia akis.                                           |
| H319 | Sukelia smarkų akių dirginimą.                                     |
| H332 | Kenksminga įkvėpus.                                                |
| H361 | Įtariama, kad kenkia vaisingumui arba negimusiam vaikui .          |
| H371 | Gali pakenkti organams .                                           |
| H400 | Labai toksiška vandens organizmams.                                |
| H410 | Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus. |
| H411 | Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.       |
| H412 | Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.     |

**Santrumpos ir akronimai :**

LD50 : Bandomosios medžiagos dozė, lemianti 50% mirtingumą per tam tikrą laikotarpį.

LC50 : Bandomosios medžiagos koncentracija, sukelianti 50% mirtingumą per tam tikrą laikotarpį.

REACH : Registracija, vertinimas, autorizacija ir Cheminių medžiagų apribojimas

ATE : Ūmaus toksiškumo įvertis

KM : Kūno masė

CMR: kancerogeninė, mutageninė arba toksiška reprodukcijai.

STEL : Short-term exposure limit

TWA : Time Weighted Averages

TMP : Prancūzijos profesinių ligų lentelė

TLV : slenkstinė ribinė vertė (poveikis)

AEV : vidutinė poveikio vertė.

ADR : Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais.

IMDG : tarptautiniai jūra gabenami kroviniai.

IATA : Tarptautinė oro transporto asociacija.

ICAO : Tarptautinė civilinės aviacijos organizacija

RID : Pavojingų krovinių tarptautinio gabenimo geležinkeliais taisyklės.

WGK : Wassergefährdungsklasse (pavojus vandeniui klasė).

GHS07 : šauktukas

GHS09 : aplinka

PBT: tvari, biologiškai besikaupianti ir toksiška.

vPvB: labai tvari ir labai biologiškai besikaupianti.

SVHC : Kelianti išskirtinai didelį pavojų medžiagos.